



GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA, M^a. del Valle; PÉREZ-PRAT DURBÁN, Luis (eds.). *Las ruinas. Concepto, tratamiento y conservación*. Huelva: Publicaciones de la Universidad de Huelva, 2018. 373 pàgs. i ils. [21 x 29,7].

Les ruïnes ens fan pensar en el nostre passat i com l'hem de preservar a la memòria. De vegades la recuperació d'aquestes i la seva restauració aixeca controvèrsies entre els professionals del sector. El volum presenta una investigació portada a terme pel Ministeri d'Economia i Competitivitat i edita les jornades desenvolupades els dies 14, 15 i 16 de febrer del 2018 a la Casa de la Província de Sevilla. Es recull un conjunt de propostes multidisciplinàries sobre la ruïna, estructurades en tres àmbits: 1- El concepte des de la perspectiva històrico-artística, arqueològica, arquitectònica i jurídica. 2- El tractament i conservació de la ruïna. 3- Els casos singulars i la pràctica d'aspectes determinats. Finalment, consta d'un anexe amb la catalogació de les ruïnes que hi ha a la ciutat de Sevilla.

En el primer apartat es tracten aspectes com la regulació de la ruïna a l'etapa romana (Macarena GUERRERO LEBRÓN); la protecció cultural dels edificis en estat de ruïna (Luis Miguel ARROYO YANES); es destaquen els aspectes culturals de la ruïna en diversos treballs com el d'Stefano de CARO, Alfonso JIMÉNEZ MARTÍN (observa el seu valor durant l'etapa moderna i contemporània), Tullio SCOVAZZI (revisa la normativa internacional sobre el tema en l'àmbit subaquàtic), Calogero BELLANCA (mostra les diverses accepcions i la terminologia adoptada en alguns països: Itàlia, França, Anglaterra i Espanya), Antonio LAZARI (analitza el concepte de ruïna i els seus ordenaments a l'Europa Occidental i Estats Units), Luis PÉREZ-PRAT DURBÁN (esmenta les diverses tipologies que empra la UNESCO), Leonardo SÁNCHEZ-MESA MARTÍNEZ (recull el patrimoni des de la perspectiva del Dret Administratiu espanyol) i Victoria SÁNCHEZ MELLADO (tracta sobre la visió que han aportat els viatgers de les ruïnes espanyoles). Per tant el conjunt d'aquests autors presenta el tema des d'una perspectiva jurídica i històrica.

Pel que fa al segon sector, amb set propostes sobre el tractament i conservació de la ruïna, inclou els següents temes: Susana MORA ALONSO-MUÑOYERRO (mostra els seus criteris a partir de l'observació de les mirades dels viatgers des de l'antiguetat a l'edat moderna), Julián ESTEBAN CHAPAPRÍA (presenta el tema sota la perspectiva de les guerres i la destrucció del patrimoni), Rand EPPICH (analitza la protecció de les ruïnes de Makli i Thatta), María del Valle GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (comenta la problemàtica sobre les maneres diverses d'intervenir en les ruïnes), Francisco PINTO PUERCO (se centra en les ruïnes des del punt de vista de la tecnologia gràfica digital), Elena ERAMO (analitza la preservació del patrimoni arqueològic des de l'àmbit gràfic), Zara RUIZ ROMERO (estudia el patrimoni cultural de Perú des de la perspectiva del patrimoni que pateix una amenaça).



El tercer apartat està destinat a l'àmbit local i a com s'ha desenvolupat la seva pràctica; conté vuit articles dels quals esmentarem els seus trets més representatius: Antonio ALMAGRO GORBEA (inclou alguns casos de restes patrimonials i els problemes que ha presentat la seva restauració: Petra a Jordània, Anjar o Baalbek al Líban, Palmira i Apamea a Síria), Jesús PALOMERO PÁRAMO (comenta aspectes sobre l'ornamentació del claustre de San Francisco, Sevilla), Guiseppina E. CINQUE i Rafael HIDALGO PRIETO (se centren en la ruïna de Villa Adriana, Tivoli), Fernando ELORZA GUERRERO (analitza l'activitat arqueològica dins de l'àmbit del Dret Laboral), Jesús RAMOS PRIETO (comenta els beneficis fiscals que poden tenir les ruïnes), Juan Manuel BECERRA GARCÍA (tracta sobre la ruïna Itàlica i la seva inscripció en el patrimoni de la UNESCO), María Gracia GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (esmenta el Convento de Santa Clara, Sevilla), Pedro GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (estudia sis ruïnes sevillanes).

Per tant, ens cal indicar que el volum recull moltes aportacions i ens apropa al tema des de la perspectiva actual. Tot i que prevalen els aspectes lligats a la ciutat de Sevilla, cal observar que també s'aprofundeix i es revisen casos molt diversos que inclouen característiques variades.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Las ruinas nos hacen pensar en nuestro pasado y como lo debemos preservar en la memoria. A veces la recuperación de éstas y su restauración levanta controversias entre los profesionales del sector. El volumen presenta una investigación llevada a cabo por el Ministerio de Economía y Competitividad y edita las jornadas desarrolladas los días 14, 15 y 16 de febrero de 2018 en la Casa de la Provincia de Sevilla. Se recoge un conjunto de propuestas multidisciplinarias sobre la ruina, estructuradas en tres ámbitos: 1- El concepto desde la perspectiva histórico-artística, arqueológica, arquitectónica y jurídica. 2- El tratamiento y conservación de la ruina. 2- Los casos singulares y la práctica de aspectos determinados. Finalmente, consta de un anexo con la catalogación de las ruinas que hay en la ciudad de Sevilla.

En el primer apartado se tratan aspectos como la regulación de la ruina en la etapa romana (Macarena GUERRERO LEBRÓN); la protección cultural de los edificios en estado de ruina (Luis Miguel ARROYO YANES); se destacan los aspectos culturales de la ruina en diversos trabajos como el de Stefano de CARO, Alfonso JIMÉNEZ (observa su valor durante la etapa moderna y contemporánea), Tullio SCOVAZZI (revisa la normativa internacional sobre el tema en el ámbito subacuático), Calogeno



BELLANCA (muestra las diversas acepciones y la terminología adoptada en algunos países: Italia, Francia, Inglaterra y España), Antonio LAZARI (analiza el concepto de ruina y sus ordenamientos en la Europa Occidental y Estados Unidos), Luis PÉREZ-PRAT DURBÁN (menciona las diversas tipologías que emplea la UNESCO), Leonardo SÁNCHEZ-MESA MARTÍNEZ (recoge el patrimonio desde la perspectiva del Derecho Administrativo español) y Victoria SÁNCHEZ MELLADO (trata sobre la visión que han aportado los viajeros de las ruinas españolas). Por lo tanto, el conjunto de estos autores presenta el tema desde una perspectiva jurídica e histórica.

En cuanto al segundo sector, con siete propuestas sobre el tratamiento y conservación de la ruina incluye los siguientes temas: Susana MORA ALONSO-MUÑOYERRO (muestra sus criterios a partir de la observación de las miradas de los viajeros desde la antigüedad hasta la edad moderna), Julián ESTEBAN CHAPAPRÍA (presenta el citado tema bajo la perspectiva de las guerras y la destrucción del patrimonio), Rand EPPICH (analiza la protección de las ruinas de Makli y Thatta), María del Valle GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (comenta la problemática sobre los modos diversos de intervenir en las ruinas), Francisco PINTO PUERCO (se centra en las ruinas desde el punto de vista de la tecnología gráfica digital), Elena ERAMO (analiza la preservación del patrimonio arqueológico desde el ámbito gráfico), Zara RUIZ ROMERO (estudia el patrimonio cultural de Perú desde la perspectiva del patrimonio que padece una amenaza).

El tercer apartado se encuentra destinado al ámbito local y al modo como se ha desarrollado su práctica; contiene ocho artículos de los cuales mencionaremos sus rasgos más representativos: Antonio ALMAGRO GORBEA (incluye algunos casos de restos patrimoniales y los problemas que ha presentado su restauración: Petra en Jordania, Anjar o Baalbek en el Líbano, Palmira y Apamea en Siria), Jesús PALOMERO PÁRAMO (comenta aspectos sobre la ornamentación del claustro de San Francisco, Sevilla), Guiseppina E. CINQUE y Rafael HIDALGO PRIETO (se centran en la ruina de Villa Adriana, Tivoli), Fernando ELORZA GUERRERO (analiza la actividad arqueológica en el ámbito del Derecho Laboral), Jesús RAMOS PRIETO (comenta los beneficios fiscales que pueden tener las ruinas), Juan Manuel BECERRA GARCÍA (trata sobre la ruina Itálica y su inscripción en el patrimonio de la UNESCO), María Gracia GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (menciona el Convento de Santa Clara, Sevilla), Pedro GÓMEZ DE TERREROS GUARDIOLA (estudia seis ruinas sevillanas).

Por lo tanto, resulta preciso indicar que el volumen recoge muchas aportaciones y nos acerca al tema desde la perspectiva actual. A pesar de que prevalecen los aspectos ligados a la ciudad de Sevilla, se debe observar que también se profundiza y se revisan casos muy diversos que incluyen características variadas.

IHE

(Secretaria de la revista)